

Classic Phono



Model TT-28C / TT-28B / TT-28R

GEBRUIKSAANWIJZING DRAAITAFEL MET STEREO RADIO ONTVANGER

BEDIENUNGSANLEITUNG PLATTENSPIELER MIT RADIOEMPFÄNGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES GIRADISCOS CON RECEPTOR DE RADIO ESTÉREO

MODE D'EMPLOI TOURNE DISQUE AVEC RECEPTEUR RADIO STEREO

INSTRUCTION MANUAL TURNTABLE WITH STEREO RADIO RECEIVER

SVENSK MANUAL SKIVSPELARE MED STEREO RADIO

PİKAP KULLANIM KILAVUZU

Index

English..... 3

Nederlands..... 6

Deutsch..... 9

Français..... 12

Español..... 15

Swedish..... 18

Türkçe..... 21

English

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The apparatus can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35° C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit could maybe not work properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the usb memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an usb extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the apparatus.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this apparatus.
22. Never place this apparatus on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Prolonged exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor :
 - If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin / cell batteries:

Warning:

 - "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent warning.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
 - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

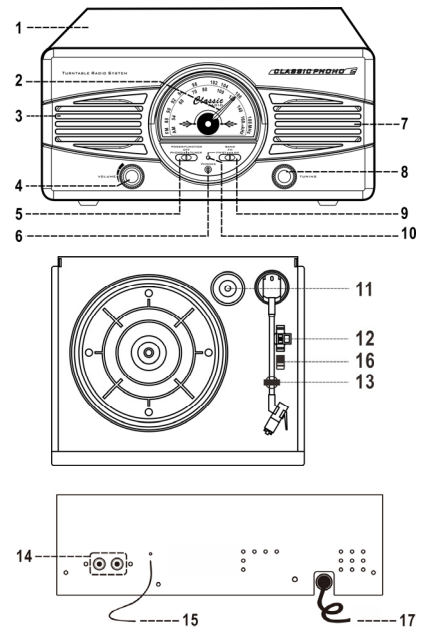
INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

***Those instruction are related only to products using power cable or AC power adaptor.**

LOCATION OF CONTROLS

- 1) DUST COVER
- 2) DIAL POINTER
- 3) LEFT SPEAKER
- 4) VOLUME KNOB
- 5) POWER OFF/FUNCTION SELECTOR
- 6) 3.5MM STEREO HEADPHONE JACK
- 7) RIGHT SPEAKER
- 8) TUNING KNOB
- 9) BAND/FM STEREO SELECTOR
- 10) FM STEREO LED INDICATOR
- 11) SPINDLE ADAPTOR
- 12) 33/45 RPM SPEED SELECTOR
- 13) PICK-UP HOLDER
- 14) LINE OUT SOCKET
- 15) FM ANTENNA
- 16) AUTO STOP SWITCH
- 17) AC CORD



CONNECTION

1. CONNECT THE POWER CORD TO AC OUTLET
2. SWITCH THE SYSTEM TO " RADIO " FUNCTION. IF THE BACKGROUND OF THE DIAL SCALE LIGHT UP WITH AMBER LIGHT, IT'S MEAN THE POWER SUPPLY IS NORMAL. NOW YOUR SYSTEM IS READY TO PLAY THE MUSIC.

LISTENING TO RADIO

MANUAL TUNING

1. PRESS "FUNCTION/BAND" BUTTON AND SELECT THE DESIRED BAND (AM OR FM OR FM-STEREO).
2. TUNE TO THE REQUIRED STATION BY TURNING THE TUNING KNOB.
3. ADJUST VOLUME KNOB TO THE DESIRE VOLUME LEVEL.

FM & FM-STEREO RECEPTION

- SET THE FM MODE SELECTOR AT THE " FM " POSITION. PROGRAMS ARE RECEIVED IN MONO MODE. IN PARTICULAR WHEN STEREO SIGNAL ARE TOO WEAK. IT IS PREFERABLE TO RECEIVE THE PROGRAM IN MONO.
- SET THE FM MODE SELECTOR AT "FM-ST" POSITION FOR RECEIVING STEREO PROGRAMS. THE FM-STEREO LED INDICATOR WILL LIGHT UP TO SHOW FM STEREO PROGRAM IS BEING RECEIVED

HINTS FOR BEST RECEPTION:-

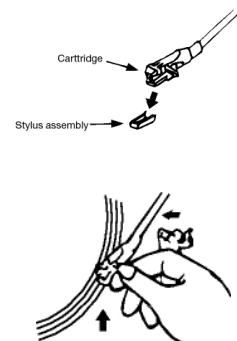
- AM : THE RECEIVER HAS A BUILT-IN AM BAR ANTENNA. IF AM RECEPTION IS WEAK, SLIGHTLY ROTATE OR RE-POSITIONING OF THE UNIT WILL USUALLY IMPROVE THE AM RECEPTION.
- FM : THE RECEIVER HAS A BUILD-IN FM WIRE ANTENNA HANGING AT THE REAR CABINET. THIS WIRE SHOULD BE TOTALLY UNRAVELED AND EXTENDED FOR BEST RECEPTION.

PHONO

NOTED:

- REMOVE THE STYLUS PROTECTOR.
- BE SURE THAT THE TONE ARM IS BEING DETACHED FROM THE TONE ARM REST BEFORE OPERATING AND RE-SECURED AGAIN AFTERWARDS.

1. SELECT TO " PHONO " FUNCTION.
2. SET THE SPEED SELECTOR TO THE PROPER POSITION DEPENDING ON THE RECORD TO BE PLAYED.
3. PLACE THE RECORD ON THE PLATTER (USE THE SPINDLE ADAPTOR IF REQUIRED).
4. LIFT THE TONE ARM FROM THE REST AND SLOWLY MOVE IT TO THE RECORD SIDE. THE PLATTER WILL START TO ROTATE.
5. PLACE THE TONE ARM TO THE DESIRED POSITION OF THE RECORD.
6. ADJUST THE VOLUME TO THE DESIRED LEVEL.



7. AT THE END OF RECORD, THE PLATTER WILL AUTOMATICALLY STOP ROTATING. LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.
8. TO STOP MANUALLY, LIFT THE TONE ARM FROM THE RECORD AND RETURN IT TO THE REST.

REMARK: AT SOME OF THE RECORD, THE AUTO-STOP AREA IS OUT OF THE UNIT SETTING, SO IT WILL STOP BEFORE THE LAST TRACK FINISH. IN THIS CASE, SELECT THE AUTO-STOP SWITCH (16) TO " OFF " POSITION, THEN IT WILL RUN TO THE END OF THE RECORD BUT WILL NOT STOP AUTOMATICALLY (TURN OFF THE UNIT BY POWER BUTTON OR SWITCH BACK THE AUTO-STOP SWITCH TO " ON " POSITION TO STOP THE PLATTER TO ROTATE). THEN PUT BACK THE TONE ARM TO THE REST POSITION.

LINE OUT CONNECTION

YOU CAN CONNECT THE SYSTEM TO YOUR HI-FI SYSTEM BY CONNECTING THE LINE OUT SOCKET (14) TO THE AUXILIARY INPUT SOCKET WITH A RCA CABLE (NOT INCLUDED).

SPECIFICATIONS

POWER SOURCE	: AC 230V/50HZ
SPEAKERS	: 4OHM X 2
2-SPEED TURNTABLE	: 33 $\frac{1}{3}$, 45 RPM
LINE-OUT	: RCA CONNECTION
AUX IN	: 3.5MM DIA.
STYLUS	: UNIVERSAL TYPE FITTED (FOR 33 $\frac{1}{3}$, & 45 RPM RECORDS*)
ACCESSORIES SUPPLIED	: 45RPM SPINDLE ADAPTOR

Remark (for Europe market only)

Due to ErP stage two requirement and protect the environment. The unit will switch to standby mode automatically once no any music playing over 15 minutes.

Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, The Netherlands.

Nederlands

LET OP:

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

1. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
2. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0° en 35° C.
4. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en gebruik het product in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
7. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
8. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd en apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
11. Dit apparaat moet werken op een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
12. Houd het uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
13. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
15. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formateert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Indien het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
17. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
19. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
24. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het

- apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.
27. Als het product wordt geleverd met voedingskabel of AC-stroomadapter:
- Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskaart dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
 - Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
 - Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
 - Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
 - Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
28. Indien het product knoopcelbatterijen bevat of wordt geleverd met een afstandsbediening die knoopcelbatterijen bevat:
Waarschuwing:
- "Batterij niet inslikken, chemisch brandgevaar" of gelijkwaardige werking.
 - [De meegeleverd afstandsbediening] Dit product bevat een knoopcelbatterij. Bij inslikking van de batterij kan dit in minder dan 2 uur tijd tot ernstige interne brandwonden en de dood leiden.
 - Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
 - Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, dient u het product niet meer te gebruiken en buiten bereik van kinderen te houden.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of binnenin een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
- Als de batterij onjuist wordt geplaatst, bestaat er explosiegevaar. Vervang de batterij alleen door een zelfde of vergelijkbare soort batterij.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
 - Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.

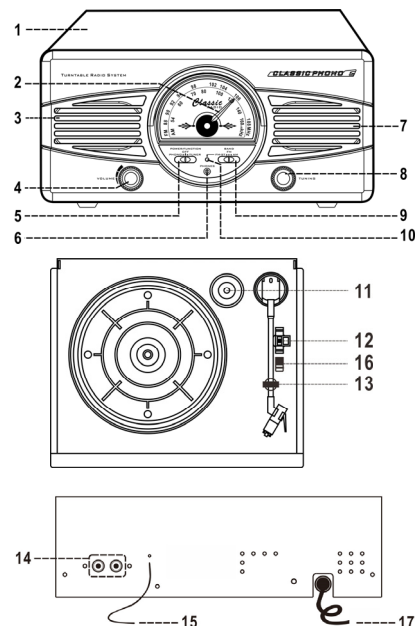
INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

***deze instructies zijn enkel van toepassing voor producten met een voedingskabel of een AC voedingsadapter.**

LOCATIE VAN DE KNOPPEN

- 1) STOF BESCHERMING
- 2) AANWIJZER
- 3) LINKER SPEAKER
- 4) VOLUME KNOP
- 5) POWER OFF/FUNCTIE SELECTOR
- 6) 3.5MM STEREO KOPTELEFOON OPENING
- 7) RECHTER SPEAKER
- 8) TUNING (RADIO) KNOP
- 9) BAND/FM STEREO SELECTOR
- 10) FM STEREO LED INDICATOR
- 11) SPINDLE ADAPTER
- 12) 33/45 RPM (TOEREN) SNELHEID SELECTOR
- 13) PICK-UP STANDAARD
- 14) UITGAANDE LIJN OPENING
- 15) FM ANTENNE
- 16) AUTO STOP SCHAKELAAR
- 17) ELEKTRICITEITSKABEL



AANSLUITING

1. SLUIT DE ELEKTRICITEITSKABEL AAN OP EEN STOPCONTACT
2. SCHAKEL HET SYSTEEM OP DE " RADIO " FUNCTIE. ALS DE ACHTERGROND VAN DE FREQUENTIE SCHAAL OPLICHT MET EEN AMBERKLEURIG LICHT, DAN BETEKENT DIT DAT DE STROOM VOORZIENING NORMAAL IS EN IS UW SYSTEEM GEREED OM MUZIEK AF TE SPELEN.

LUISTEREN NAAR DE RADIO

HANDMATING INSTELLEN

1. DRUK OP DE "FUNCTIE/BAND" KNOP EN SELECTEER DE GEWENSTE BAND (AM OF FM OF FM-STEREO).
2. DRAAI MET DE TUNING KNOP TOTDAT U EEN GEWENST RADIO STATION HEEFT GEVONDEN.
3. STEL MET DE VOLUME KNOP EEN GEWENST VOLUME IN.

FM & FM-STEREO ONTVANGST

- STEL DE FM MODUS SELECTOR IN OP DE " FM " POSITIE. PROGRAMMA'S WORDEN IN DE MONO MODUS ONTVANGEN. VOORAL WANNEER HET SIGNAAL ZWAK IS, HEEFT HET DE VORKEUR OM EEN PROGRAMMA IN MONO TE ONTVANGEN.
- STEL DE FM MODUS SELECTOR IN OP DE "FM-ST" POSITION VOOR ONTVANGST VAN STEREO PROGRAMMA'S. DE FM-STEREO LED INDICATOR LICHT OP OM AAN TE GEVEN ALS ER EEN FM STEREO PROGRAMMA WORDT ONTVANGEN.

TIPS VOOR BESTE ONTVANGST:-

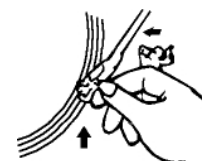
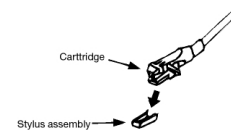
- AM : DE ONTVANGER HEEFT EEN INGEBOUWDE AM STAAF ANTENNE. ALS DE AM ONTVANGST ZWAK IS, DRAAI HET APPARAAT DAN EEN BEETJE OM UIT TE PROBEREN OP WELKE POSITIE DE ONTVANGST HET BESTE IS.
- FM : DE ONTVANGER HEEFT EEN INGEBOUWDE FM DRAAD ANTENNE DIE UIT DE ACHTERKANT HANGT. DIT DRAAD DIEN VOLLEDIG UIT WORDEN GEROLD EN UITGEROLD VOOR DE BESTE ONTVANGST.

PLATENSPELER

OPMERKING:

- VERWIJDER DE NAALD BESCHERMER.
- ZORG DAT DE ARM UIT DE STANDAARD IS VOOR GEBRUIK EN PLAATS STEVIG TERUG NA GEBRUIK.

1. SELECTEER DE " PHONO" (PLATENSPELER) FUNCTION.
2. STEL DE SNELHEID SELECTOR IN, AFHANKELIJK VAN DE AF TE SPELEN PLAAT.
3. PLAATS DE PLAAT OP DE DRAAITAFEL (GEBRUIK DE SPINDLE ADAPTER WANNEER NODIG).
4. TIL DE ARM UIT DE STANDAARD EN BRENG LANGZAAM TOT BOVEN DE PLAAT. DE PLATENSPELER BEGINT TE DRAAIEN.
5. PLAATS DE ARM OP DE GEWENSTE POSITIE OP DE PLAAT.
6. PAS VOLUME NAAR WENS AAN.
7. AAN HET EINDE VAN DE PLAAT, STOPT DE DRAAITAFEL AUTOMATISCH MET DRAAIEN. TIL DE ARM OP EN PLAATS OP DE STANDAARD.
8. OM HANDMATIG TE STOPPEN, TIL DE ARM OP EN PLAATS OP DE STANDAARD.



OPMERKING : OP SOMMIGE PLATEN, VALT HET AUTO-STOP GEBIED BUITEN HET BEREIK VAN DE INSTELLING VAN DIT APPARAAT, ZODAT HET AFspeLEN AL STOPT VOORDAT DE PLAAT IS AFGELOPEN. IN DAT GEVAL DIEN U DE AUTO-STOP SCHAKELAAR (16) IN DE " OFF " POSITIE TE ZETTEN, ZODAT DE VOLLEDIGE PLAAT WORDT AFGESPEELD, DIE DAN NIET AUTOMATISCH STOP (ZET HET APPARAAT UIT MET DE POWER KNOP OF SCHAKEL DE AUTO-STOP SCHAKELAAR WEER IN DE " ON " POSITIE OM DE DRAAITAFEL TE STOPPEN). PLAATS DAN DE ARM TERUG OP DE STANDAARD.

UITGAANDE LIJN AANSLUITING

U KUNT HET SYSTEEM AANSLUITEN OP UW HIFI SYSTEEM DOOR MET EEN RCA KABEL (NIET BIJGESLOTEN) VANUIT DE UITGAANDE LIJN OPENING (14) OP HET ANDERE APPARAAT AAN TE SLUITEN IN DE DESBETREFFENDE OPENING.

SPECIFICATIES

VOEDINGSBRON	: AC 230V/50HZ
LUIDSPREKERS	: 4OHM X 2
2 SNELHEDEN	: 33 $\frac{1}{3}$, 45 RPM
LINE-OUT	: RCA-AANSLUITING
AUX IN	: 3.5MM DIA.
NAALD	: UNIVERSEEL TYPE BEVESTIGD
ACCESSOIRES INBEGREPEN	: 45 RPM ADAPTOR

Opmerking

Vanwege de ErP stadium 2 vereisten en om het milieu te beschermen zal het apparaat automatisch in standby modus gaan als er langer dan 15 minuten geen muziek meer op wordt afgespeeld.

Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die gerepareerd moeten worden direct naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructies, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet moet worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Nederland.

Deutsch

ACHTUNG:

DIE ZWECKENTFREMDETE BEDIENUNG, BENUTZUNG ODER EINSTELLUNG DER PROZEDUREN KANN ZU GEFÄHRLICHEN UNFÄLLEN DURCH STRAHLEN FÜHREN.

DIESES GERÄT DARF AUßER VON QUALIFIZIERTEN FACHLEUTEN VON NIEMAND ANDEREM REPARIERT ODER EINGESTELLT WERDEN.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSER.
2. BENUTZEN SIE ZUR REINIGUNG EIN NUR LEICHT BEFEUCHTETES TUCH.
3. BLOCKIEREN SIE KEINE LÜFTUNGSÖFFNUNGEN. WENN SIE DAS GERÄT AUF EIN REGAL STELLEN, LASSEN SIE UM DAS GESAMTE GERÄT 5 CM (2") FREIEN PLATZ.
4. STELLEN SIE DAS GERÄT ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN DER MITGELIEFERTEN BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.
5. *TRETEN SIE NICHT AUF DAS NETZTEIL UND KLEMMEN SIE ES AUCH NICHT EIN. SEIEN SIE IM NÄHEREN BEREICH DES STECKERS UND DER HERAUSFÜHRUNGEN DES KABELS BESONDERS VORSICHTIG. STELLEN SIE KEINE SCHWEREN GEGENSTÄNDE AUF DAS NETZTEIL, WEIL ES DADURCH BESCHÄDIGT WERDEN KÖNNTE. HALTEN SIE DAS GESAMTE GERÄT AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN! DURCH SPIELEN MIT DEM NETZKABEL KÖNNEN SIE SICH ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZUZIEHEN.
6. *TRENNEN SIE DAS GERÄT WÄHREND EINES GEWITTERS ODER BEI LÄNGERER NICHTBENUTZUNG VOM NETZ.
7. HALTEN SIE DAS GERÄT VON HITZEQUELLEN WIE RADIATOREN, HEIZERN, ÖFEN, KERZEN ODER ANDEREN HITZEERZEUGENDEN PRODUKTEN ODER OFFENEN FLAMMEN FERN.
8. MEIDEN SIE BEI DER NUTZUNG DES PRODUKTS DIE NÄHE STARKER MAGNETFELDER.
9. ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNGEN KÖNNEN DIE NORMALE VERWENDUNG VON DIESEM GERÄT STÖREN. SOLLTE DIES GESCHEHEN, FÜHREN SIE EINFACH EINEN RESET AUS UND STARTEN SIE DANN DAS GERÄT ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG NEU. GEHEN SIE BESONDERS BEI DATENÜBERTRAGUNGEN MIT DEM GERÄT VORSICHTIG UM UND FÜHREN SIE DIESE NUR IN EINER ANTIELEKTROSTATISCHEN UMGEBUNG AUS.
10. WARNUNG! NIEMALS GEGENSTÄNDE DURCH DIE LÜFTUNGSSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN IN DAS GERÄT STECKEN. IM GERÄT SIND HOHE SPANNUNGEN VORHANDEN UND DAS EINFÜHREN VON GEGENSTÄNDEN KANN ZU STROMSCHLAG BZW. ZU KURZSCHLÜSSEN DER INTERNEN TEILE FÜHREN. AUS DEM GLEICHEN GRUND KEIN WASSER ODER FLÜSSIGKEITEN IN DAS GERÄT GEBEN.
11. BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT IN NASSER ODER FEUCHTER UMGEBUNG WIE BAD, DAMPFKÜCHE ODER IN DER NÄHE VON SCHWIMMBECKEN.
12. BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT BEI KONDENSATIONSGEFAHR.
13. OBWOHL DIESES GERÄT UNTER GRÖßTER SORGFALT UND VOR AUSLIEFERUNG MEHRMALS ÜBERPRÜFT WURDE, KÖNNEN TROTZDEM WIE BEI JEDEM ANDEREN ELEKTRISCHEN GERÄT AUCH PROBLEME AUFTAUCHEN. TRENNEN SIE DAS GERÄT IM FALLE EINER RAUCHENTWICKLUNG, STARKER HITZEENTWICKLUNG ODER JEDEN ANDEREN UNNATÜRLICHEN ERSCHEINUNG SOFORT VOM NETZ.
14. DIESES GERÄT IST DURCH EINE STROMQUELLE WIE AUF DEM TYPENSCHILD ANGEGEBEN ZU BETREIBEN. HALTEN SIE BEI UNSICHERHEITEN ÜBER DIE ART IHRER STROMVERSORGUNG IN IHRER WOHNUNG RÜCKSPRACHE MIT IHREM HÄNDLER ODER IHRER STROMZULIEFERERFIRMA.
15. *DIE WANDSTECKDOSE MUSS SICH IN DER NÄHE DES GERÄTS BEFINDEN UND EINFACH ZU ERREICHEN SEIN.
16. *STECKDOSEN UND VERLÄNGERUNGSLEITUNGEN NICHT ÜBERLASTEN. EINE ÜBERLASTUNG KANN ZU BRANDGEFAHR BZW. STROMSCHLÄGEN FÜHREN.
17. *GERÄTE DER SCHUTZKLASSE 1 SIND AN EINE NETZSTECKDOSE MIT SCHUTZLEITER ANZUSCHLIEßEN.
18. *GERÄTE DER SCHUTZKLASSE 2 BENÖTIGEN KEINEN SCHUTZLEITERANSCHLUSS.
19. HALTEN SIE NAGETIERE VOM GERÄT FERN. NAGETIERE LIEBEN ES, AM NETZKABEL ZU NAGEN.
20. *HALTEN SIE DEN NETZSTECKER IN DER HAND, WENN SIE IHN AUS DER NETZSTECKDOSE ZIEHEN. ZIEHEN SIE IHN NICHT DURCH ZERREN AM KABEL HERAUS. DAS KANN ZU EINEM KURZSCHLUSS FÜHREN.
21. VERMEIDEN SIE ES, DAS GERÄT AUF OBERFLÄCHEN AUFZUSTELLEN, DIE ZU SCHWINGUNGEN ODER STOß NEIGEN.
22. VERWENDEN SIE EINEN TROCKENEN, SAUBEREN LAPPEN FÜR DIE REINIGUNG. BENUTZEN SIE NIEMALS LÖSUNGSMITTEL ODER FLÜSSIGKEITEN AUF ÖLBASIS. BENUTZEN SIE ZUM ENTFERNEN HARTNÄCKIGER FLECKEN EIN FEUCHTES TUCH MIT MILDEN REINIGUNGSMITTEL.
23. DER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN ODER VERLUSTE DURCH FEHLFUNKTION, ZWECKENTFREMUNG ODER MODIFIKATION DES GERÄTS ODER DURCH WECHSELN DER BATTERIEN.
24. UNTERBRECHEN SIE DIE VERBINDUNG NICHT WÄHREND EINER FORMATIERUNG ODER EINER DATENÜBERTRAGUNG. BEI UNTERBRECHUNG DROHEN DATENVERLUST UND DATENBESCHÄDIGUNG.
25. WENN DAS GERÄT EINE USB-WIEDERGABEFUNKTION BESITZT, DANN STECKEN SIE DEN USB-STICK DIREKT IN DAS GERÄT. VERWENDEN SIE KEIN USB-VERLÄNGERUNGSKABEL, WEIL DIE ERHÖHTE STÖRANFÄLLIGKEIT ZU DATENVERLUST FÜHREN KÖNNTE.

26. DAS GERÄT DARF WEDER TROPF- NOCH SPRITZWASSER AUSGESETZT WERDEN UND ES DÜRFEN KEINE MIT FLÜSSIGKEIT GEFÜLLTEN BEHÄLTER WIE Z.B. VASEN AUF DAS GERÄT ODER IN DER NÄHE DES GERÄTES GESTELLT WERDEN.
27. *UM DAS GERÄT VOLLSTÄNDIG VOM NETZ ZU TRENNEN, MUSS DER NETZSTECKER DES GERÄTES VOM STROMNETZ GETRENNT WERDEN, WOBEI DIE ZU TRENNENDE EINHEIT DEN NETZSTECKER DES GERÄTES BEZEICHNET.
28. WENN DAS GERÄT ÜBER BATTERIEN BETRIEBEN WIRD, DANN SIND DIESE VOR ÜBERMÄßIGER WÄRME WIE SONNENEINSTRahlung, FEUER ODER ÄHNLICHEM ZU SCHÜTZEN.
29. BEI DER BATTERIEENTSORGUNG SIND DIE ENTSORGUNGSVORSCHRIFTEN EINZUHALTEN.
30. DAS GERÄT KANN NUR BEI MODERATEN TEMPERATUREN VERWENDET WERDEN. EINE NUTZUNG IN EXTREM KALTEN ODER HEIßEN UMGEBUNGEN SOLLTE VERMIEDEN WERDEN.
31. DAS TYPENSCHILD BEFINDET SICH AN DER UNTER- ODER RÜCKSEITE DES GERÄTES.
32. DIESES GERÄT IST NICHT ZUR BENUTZUNG DURCH PERSONEN (AUCH KINDER) MIT PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER MENTALEN BEEINTRÄCHTIGUNGEN ODER OHNE AUSREICHENDER ERFAHRUNG VORGESEHEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN DURCH EINE VERANTWORTLICHE PERSON BEAUFSICHTIGT ODER WURDEN IN DIE ORDNUNGSGEMÄßE BEDienung DES GERÄTES DURCH EINE FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICHEN PERSON EINGEWIESEN.
33. DIESES PRODUKT IST NUR FÜR DEN NICHT-PROFESSIONELLEN GEBRAUCH UND NICHT FÜR GEWERBLICHE ODER INDUSTRIELLE ZWECKE BESTIMMT.
34. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS GERÄT IN EINER STABILEN POSITION AUFGESTELLT IST. SCHÄDEN, DIE DURCH VERWENDUNG DIESES PRODUKTS IN EINER INSTABILEN POSITION ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANDEREN IN DIESEM HANDBUCH ENTHALTENER WARNUNGEN UND VORWARNUNG ENTSTEHEN, WERDEN NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT.
35. ENTFERNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTS.
36. STELLEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS AUF ANDERE ELEKTRISCHE GERÄTE.
37. VERWENDEN ODER BEWAHREN SIE DIESES PRODUKT NICHT AN ORTEN AUF, IN DENEN ES DIREKTER SONNENEINSTRahlung, HITZE, ÜBERMÄßIGEM STAUB ODER VIBRATION AUSGESETZT IST.
38. ERMÖGLICHEN SIE KINDERN NICHT DEN ZUGRIFF AUF PLASTIKTÜTEN.
39. BENUTZEN SIE NUR VOM HERSTELLER EMPFOHLENE ERWEITERUNGEN/ZUBEHÖRTEILE.
40. SPRECHEN SIE ALLE EINGRIFFE MIT QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL AB. EINGRIFFE WERDEN NOTWENDIG, WENN DAS GERÄT IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE, BEISPIELSWEISE AM NETZKABEL ODER AM NETZSTECKER ODER WENN FLÜSSIGKEIT IN DAS GERÄT GELANGT IST BZW. GEGENSTÄNDE IN DAS GERÄT GEFALLEN SIND, DAS GERÄT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WAR, ES HERUNTERGEFALLEN IST ODER NICHT ORDNUNGSGEMÄß FUNKTIONIERT.
41. *VERWENDEN SIE WEDER EIN BESCHÄDIGTES NETZKABEL NOCH EINEN BESCHÄDIGTEN STECKER ODER EINE LOCKERE STECKDOSE. ES BESTEHT BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR.
42. LÄNGERES HÖREN LAUTER TÖNE AUS EINEM MUSIKGERÄT KANN ZUM ZEITWEILIGEN ODER PERMANENTEN HÖRVERLUST FÜHREN.
43. WENN DAS PRODUKT SELBST BATTERIEN ENTHÄLT ODER MIT EINER FERNBEDienung GELIEFERT WIRD WELCHE KNOPFZELLEN ENTHÄLT
WARNUNG:
 - „DIE BATTERIE NICHT VERSCHLUCKEN, ES BESTEHT DIE GEFAHR EINER CHEMISCHEN VERÄTZUNG.
 - [DEI MITGELIEFERTER FERNBEDienung] DIESES PRODUKT BEINHÄLT EINE KNOPFZELLEN-BATTERIE. WIRD DIESE KNOPFZELLEN-BATTERIE HERUNTER-GESCHLUCKT, KANN SIE INNERHALB 2 STUNDEN ERNSTHAFTE INNERE VERÄTZUNGEN VERURSACHEN, DIE ZUM TODE FÜHREN KÖNNEN.
 - NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN SIND VON KINDERN FERNZUHALTEN.
 - WENN DAS BATTERIEFACH NICHT SICHER SCHLIEßT, DAS PRODUKT NICHT MEHR BENUTZEN UND VON KINDERN FERNHALTEN.
 - WENN SIE VERMUTEN, BATTERIEN KÖNNTEN VERSCHLUCKT ODER IN IRGEND EINEN TEIL DES KÖRPERS GELANGT SEIN, SUCHEN SIE UNVERZÜGLICH MEDIZINISCHE HILFE.“

AUFBAU

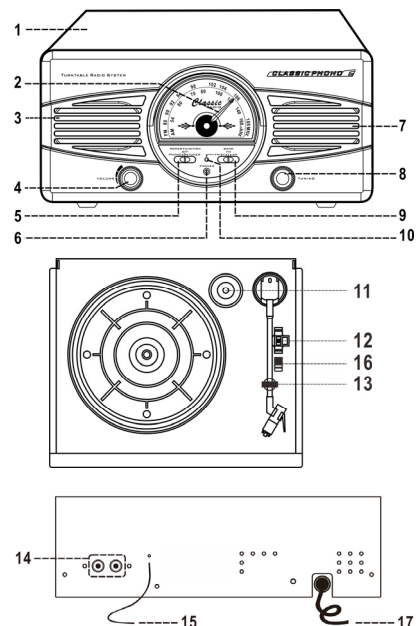
PACKEN SIE ALLE TEILE AUS UND ENTFERNEN SIE DANACH DIE SCHUTZMATERIALIEN.

*SCHLIEßEN SIE DAS GERÄT NICHT EHER AN DAS NETZ AN, BEVOR SIE DIE NETZSPANNUNG ÜBERPRÜFT HABEN UND ALLE ANDEREN NOTWENDIGEN VERBINDUNGEN HERGESTELLT SIND.

***DIESE ANLEITUNG GILT NUR FÜR PRODUKTE, DIE ÜBER EIN NETZKABEL ODER EINEN NETZADAPTER VERFÜGEN.**

BEDIENELEMENTE

- 1) STAUBSCHUTZ
- 2) FREQUENZZEIGER
- 3) LINKER LAUTSPRECHER
- 4) LAUTSTÄRKEREGLER
- 5) NETZSCHALTER/FUNKTIONSSCHALTER
- 6) 3,5 MM STEREO-KOPFHÖRER
- 7) RECHTER LAUTSPRECHER
- 8) TUNER
- 9) FREQUENZBAND/UKW-STEREOSCHALTER
- 10) UKW-STEREO-LED
- 11) PLATTENADAPTER
- 12) 33/45 RPM GESCHWINDIGKEITSREGLER
- 13) TONARMHALTER
- 14) LINE-OUT-ANSCHLUSS
- 15) UKW-ANTENNE
- 16) AUTOSTOPP-SCHALTER
- 17) NETZKABEL



KABELANSCHLUSS

1. SCHLIESSEN SIE DAS NETZKABEL AN EINER STECKDOSE AN.
2. SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUF RADIO-BETRIEB. WENN DIE HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER FREQUENZANZEIGE ORANGE LEUCHTET, IST DIE STROMVERSORGUNG NORMAL. IHR SYSTEM IST DANN BEREIT ZUR MUSIKWIEDERGABE.

RADIO

MANUELLE SENDERSUCHE

1. BETÄTIGEN SIE DIE FUNCTION/BAND-TASTE UND WÄHLEN SIE DAS GEWÜNSCHTE FREQUENZBAND (MW/AM, UKW/FM ODER UKW/FM-STEREO).
2. STELLEN SIE DEN GEWÜNSCHTEN SENDER DURCH DREHEN AM FREQUENZREGLER EIN.
3. STELLEN DIE LAUTSTÄRKE MIT DEM LAUTSTÄRKEREGLER AUF EIN ANGENEHMES MASS.

UKW- & UKW-STEREO-EMPFANG

- STELLEN SIE DEN FREQUENZBANDSCHALTER AUF DIE FM-POSITION. VORHANDENE UKW-SENDER WERDEN DABEI IN MONO EMPFANGEN. INSBESONDERE IST DIES DER FALL WENN DAS STEREOSIGNAL ZU SCHWACH IST. DANN WIRD EMPFOHLEN DEN JEWEILIGEN SENDER IN MONO ZU EMPFANGEN.
- STELLEN SIE DEN FREQUENZBANDSCHALTER ZUM EMPFANG VON STEREOPROGRAMMEN AUF DIE FM-ST-POSITION. DIE UKE-STEREO-LED LEUCHTET AUF, WENN DAS EMPFANGENE PROGRAMM IN STEREO IST.

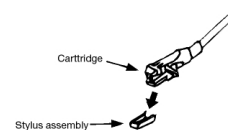
HINWEISE FÜR DER BESSEREN EMPFANG:

- MW (AM): DAS GERÄT VERFÜGT ÜBER EINE EINGebaUTE FERRITSTABANTENNE. BEI SCHLECHTEM EMPFANG REICHT ES NORMALERWEISE AUS DAS GERÄT LEICHT ZU DREHEN ODER NEU ZU POSITIONIEREN.
- UKW (FM): DAS GERÄT VERFÜGT ÜBER EINE INTEGRIERTE KABELANTENNE DIE AUS DER RÜCKSEITE DES GEHÄUSES HERAUSHÄNGT. DIESES KABEL SOLLTE VOLLSTÄNDIG AUSGEWICKELT UND AUF SEINE VOLLE LÄNGE AUSGEBREITET WERDEN, UM EINEN GUTEN EMPFANG ZU GEWÄHRLEISTEN.

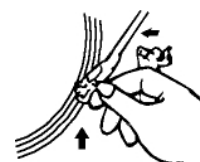
PHONO

ANMERKUNGEN:

- ENFERNEN SIE DIE NADELSCHUTZKAPPE.
- VERGERWISSEN SIE SICH, DASS DER TONARM NICHT AM TONARMHALTER BEFESTIGT IST, BEVOR SIE DEN SCHALLPLATTENSPIELER BENUTZEN. NACH DER BENUTZUNG SOLLTE DER TONARM WIEDER AM TONARMHALTER VERANKERT WERDEN.



1. STELLEN SIE DAS GERÄT AUF PHONO-BETRIEB.
2. STELLEN SIE DEN GESCHWINDIGKEITSSCHALTER IN DIE VON IHNEN BENÖTIGTE POSITION.
3. LEGEN SIE DIE SCHALLPLATTE AUF DEN PLATTENTELLER (BENUTZEN SIE DEN PLATTENADAPTER FALLS NÖTIG).
4. HEBEN SIE DEN TONARM VOM TONARMHALTER UND BEWEGEN SIE IHN VORSICHTIG ZUM RAND DER SCHALLPLATTE. DER PLATTENTELLER BEGINNT SICH ZU DREHEN.
5. SETZEN SIE DEN TONARM AUF DIE GEWÜNSCHTE POSITION DER SCHALLPLATTE.



6. STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKE AUF EIN ANGENEHMES MASS.
7. WENN DAS ENDE DER SCHALLPLATTE ERREICHT WIRD, HÖRT DER PLATTENTELLER AUTOMATISCH AUF SICH ZU DREHEN. HEBEN SIE DEN TONARM VON DER SCHALLPLATTE UND LEGEN SIE IHN ZURÜCK AUF DEN TONARMHALTER.
8. UM DIE WIEDERGABE MANUELL ZU STOPPEN, HEBEN SIE EBENFALLS EINFACH DEN TONARM VON DER SCHALLPLATTE UND LEGEN SIE IHN ZURÜCK AUF DEN TONARMHALTER.

ANMERKUNG: BEI MANCHEN SCHALLPLATTEN BEFINDET SICH DER AUTOSTOPP-BEREICH AUSSERHALB DER VOREINSTELLUNGEN UND STOPP DESHALB BEVOR DIE PLATTE ZU ENDE IST. IN DIESEM FALL KÖNNEN SIE DURCH STELLEN DES AUTOSTOPP-SCHALTERS (16) AUF OFF DIE AUTOSTOPPFUNKTION DEAKTIVIEREN. DER PLATTENSPIELER LÄSST DEN TONARM DANN AUF DER PLATTE UND VERSUCHT NICHTDIE WIEDERGABE AUTOMATISCH ZU STOPPEN. SIE KÖNNEN DIE WIEDERGABE AM ENDE DER PLATTE ABER JEDERZEIT DURCH BETÄTIGUNG DES NETZSCHALTERS ODER ZURÜCKSTELLEN DEN AUTOSTOPP-SCHALTERS AUF ON, STOPPEN. SETZEN SIE DEN TONARM ZURÜCK AUF DEN TONARMHALTER.

LINE-OUT-ANSCHLUSS

SIE KÖNNEN DAS GERÄT ÜBER DIESEN ANSCHLUSS (14) AN DEN AUX-ANSCHLUSS IHRES HI-FI-SYSTEMS ANSCHLIESSEN, INDEM SIE EIN RCA-KABEL (NICHT IM LIEFERUMFANG) BENUTZEN.

TECHNISCHE DATEN

STROMQUELLE	: AC 230V/50HZ
LAUTSPRECHER	: 4OHM X 2
2 GESCHWINDIGKEITEN	: 33 $\frac{1}{3}$, 45 RPM
LINE-AUSGANG	: RCA-VERBINDUNG
AUX IN	: 3.5MM DIA.
ABTASTNADEL	: MIT UNIVERSALTYP AUSGESTATTET
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	: 45 RPM SPINDELADAPTER

Hinweis

Aufgrund der Anforderungen an den Umweltschutz der ErP-Richtlinie (Phase 2) wird das Gerät automatisch in den Standby-Modus umschalten, wenn innerhalb von 15 Minuten keine Musik abgespielt wird.

Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Ansprüche geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Service

Weitere Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Die Niederlande.

Français

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. Ne couvrez pas et n'obtenez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
2. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, appareils de chauffage, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne peut être utilisé que dans des climats tempérés. Il faut éviter les environnements extrêmement froids ou chauds. Température de fonctionnement entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement de cet appareil. Dans ce cas, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le mode d'emploi. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
6. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
7. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se produire à l'intérieur de l'appareil et celui-ci pourrait ne pas fonctionner correctement ; laissez-le l'appareil éteint pendant 1 ou 2 heures avant de le rallumer : l'appareil doit être sec avant d'être mis sous tension.
10. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, des problèmes peuvent néanmoins survenir, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée ou en cas d'accumulation excessive de la chaleur ou d'un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, contactez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
12. Tenez l'appareil à l'abri des rongeurs. Les rongeurs aiment mordre les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Dans le cas contraire, les données pourraient être endommagées ou perdues.
16. Si l'appareil a une fonction de lecture USB, il convient de brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de rallonge USB, car cela peut causer des interférences provoquant une perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
19. Ce produit est conçu pour un usage non professionnel, et non commercial ou industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par des vibrations, par des chocs, par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
21. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a

- été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, lorsqu'un liquide s'est déversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si le produit est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
- Au moindre problème, débranchez le cordon d'alimentation et adressez-vous à un technicien qualifié.
 - Pour que l'alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Les appareils de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous courez un risque d'incendie ou de décharge électrique.
28. Si le produit contient ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons :
- Avertissement :
- « N'ingérez pas la pile, car vous risquez une brûlure chimique » ou une formule équivalente.
 - [Quand la télécommande est fournie]L'ingestion d'une pile bouton peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et causer la mort.
 - Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
 - Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.
29. Mise en garde concernant l'utilisation des batteries :
- Risque d'explosion si la pile est mal remplacée. Remplacez les piles par des piles d'un type identique ou équivalent.
 - La batterie ne peut pas être soumise à des températures extrêmes élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Remplacement d'une batterie d'un type incorrect qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud, ou broyage ou découpe mécanique d'une batterie, qui peut entraîner une explosion.
 - Le fait de laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.

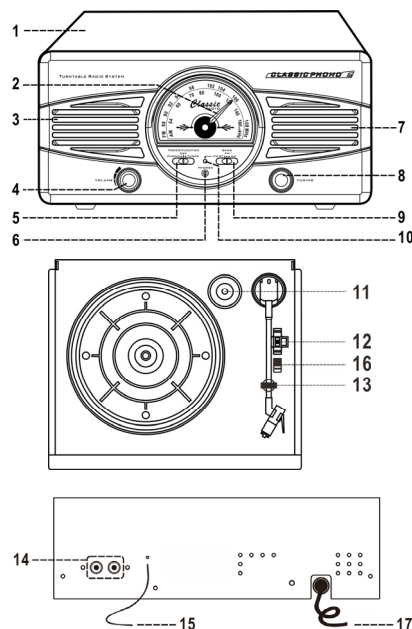
INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
- Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.

***ces instructions s'appliquent uniquement aux produits utilisant un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur.**

LOCALISATION DES CONTROLES

- 1) HOUSSE
- 2) FLECHE DU CADRAN
- 3) HAUT-PARLEUR GAUCHE
- 4) POIGNEE DE VOLUME
- 5) SELECTEUR ARRET ALIMENTATION/ FONCTION
- 6) PRISE CASQUE STEREO 3.5MM
- 7) HAUT-PARLEUR DROIT
- 8) POIGNEE DE BALAYAGE
- 9) SELECTEUR BANDE/FM STEREO
- 10) DEL D'INDICATION FM STEREO
- 11) ADAPATEUR DE FUSIBLE
- 12) SELECTEUR DE VITESSE 33/45 RPM
- 13) PORTE TETE DE LECTURE
- 14) PRISE DE SORTIE DE LIGNE
- 15) ANTENNE FM
- 16) INTERRUPTEUR ARRET AUTO
- 17) CORDON CA



CONNEXION

1. CONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION A LA PRISE DE SORTIE CA
2. METTEZ LE SYSTEME SUR LA FONCTION " RADIO ". SI L'ARRIERE-PLAN DE L'ECHELLE DU BALAYAGE S'ALLUME AVEC DE LA LUMIERE AMBRE, CELA SIGNIFIE QUE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE EST NORMALE, A PRESENT VOTRE SYSTEME EST PRET A JOUER DE LA MUSIQUE.

ECOUTER LA TO RADIO

BALAYAGE MANUEL

1. APPUYEZ SUR LA TOUCHE "FONCTION/BANDE" ET SELECTIONNEZ LA BANDE DESIREE (AM OU FM OU FM-STEREO).
2. REGLEZ SUR LA STATION NECESSAIRE EN TOURNANT LA POIGNEE DE BALAYAGE.
3. AJUSTEZ LA POIGNEE DU VOLUME AU NIVEAU DU VOLUME DESIRE.

RECEPTION FM & FM-STEREO

- REGLEZ LE SELECTEUR DE MODE FM EN POSITION " FM ". LES PROGRAMMES SONT RECUS EN MODE MONO. EN PARTICULIER QUAND LE SIGNAL STEREO EST TROP FAIBLE, IL EST PREFERABLE DE RECEVOIR LE PROGRAMME EN MONO.
- REGLEZ LE SELECTEUR DE MODE FM EN POSITION "FM-ST" POUR RECEVOIR DES PROGRAMMES EN STEREO. LA DEL D'INDICATION S'ALLUMERA POUR MONTRER QU'UN PROGRAMME FM STEREO EST RECU

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE RECEPTION:-

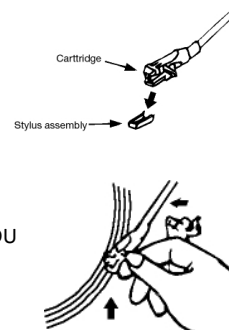
- AM : LE RECEPTEUR POSSEDE UNE BARRE D'ANTENNE AM INTEGREE. SI LA RECEPTION AM EST FAIBLE, FAIRE PIVOTER LEGEREMENT OU REPOSITIONNER L'UNITE AMELIORERA GENERALEMENT LA RECEPTION AM.
- FM : LE RECEPTEUR POSSEDE UN FIL D'ANTENNE FM INTEGRE SUSPENDU A L'ARRIERE DU CABINET. CE FIL DOIT ETRE ENTIEREMENT DEROULE ET ALLONGE POUR UNE MEILLEURE RECEPTION.

PHONO

REMARQUES:

- RETIREZ LE STYLET PROTECTEUR.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE BRAS DE LECTURE EST DETACHE DE L'APPUIE BRAS DE LECTURE ET QU'APRES UTILISATION SOIT BIEN FIXE

1. SELECTIONNEZ LA FONCTION " PHONO " .
2. REGLEZ LE SELECTEUR DE VITESSE EN BONNE POSITION SELON LE DISQUE QUI VA ETRE JOUE.
3. PLACEZ LE DISQUE SUR LA PLATINE (UTILISEZ L'ADAPTEUR DE FUSIBLE SI NECESSAIRE).
4. SOULEVEZ LE BRAS DE LECTURE DE L'APPUIE REPOSE AND DEPLACEZ LE DOUCEMENT VERS LA FACE DU DISQUE. LE DISQUE COMMENCERA A TOURNER.
5. PLACEZ LE BRAS DE LECTURE DANS LA POSITION DESIREE DU DISQUE.
6. REGLE LE VOLUME AU NIVEAU DUESIRE.



7. A LA FIN DU DISQUE, LE DISQUE S'ARRETERA AUTOMATIQUEMENT DE TOURNER, SOULEVEZ LE BRAS DE LECTURE DU DISQUE ET REMETTEZ LE SUR L'APPUIE.
8. POUR ARRETER MANUELLEMENT, SOULEVEZ LE BRAS DE LECTURE ET REMETTEZ LE SUR L'APPUIE .

REMARQUE : DANS CERTAINES PARTIES DU DISQUE, LA ZONE D'ARRET AUTOMATIQUE ATTEINT LA LIMITE DU REGLAGE DE L'APPAREIL, ET S'ARRETERA DONC AVANT LA FIN DE LA DERNIERE PISTE. DANS CE CAS, SELECTIONNER L'INTERRUPTEUR D'ARRET AUTO (16) EN POSITION "ARRET" IL FONCTIONNERA JUSQU'A LA FIN DU DISQUE MAIS NE FONCTIONNERA PAS AUTOMATIQUEMENT (ETEIGNEZ L'UNITE AVEC LA TOUCHE ALIMENTATION OU REMETTEZ L'INTERRUPTEUR D'ARRET AUTOMATIQUE EN POSITION "MARCHE" POUR ARRETER LE DISQUE DE TOURNER ENSUITE REMETTEZ LE BRAS DE LECTURE SUR L'APPUIE.

CONNEXION LIGNE DE SORTIE

VOUS POUVEZ CONNECTER LE SYSTEME A VOTRE SYSTEME HI-FI EN CONNECTANT LA PRISE DE SORTIE DE LIGNE (14) A LA PRISE D'ENTREE AUXILIAIRE AVEC UN CABLE RCA (NON-INCLUS).

CARACTERISTIQUES

SOURCE D'ALIMENTATION	AC 230V/50HZ
HAUT-PARLEURS	4OHM X 2
2 VITESSES	33½, 45 RPM
SORTIE DE LIGNE	CONNEXION RCA
ENTREE AUXILIAIRE	3.5MM DIA.
TETE DE LECTURE	TYPE UNIVERSEL EQUIPE
ACCESSOIRES FOURNIS	ADAPTATEUR DE BROCHE DE 45 TOURS

Remarque

Du fait des deux conditions d'étapes ErP et pour protéger l'environnement. L'unité passera en mode veille automatiquement si vous ne lisez pas de musique pendant plus de 15 minutes.

Garantie

Lenco propose un entretien et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante: Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante: Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide le sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que l'équipement électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Afin de garantir un traitement approprié de la batterie ou de l'appareil usagés, veuillez les mettre au rebut conformément à la réglementation locale en vigueur relative aux équipements électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Service

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, The Netherlands.

Español

PRECAUCIÓN:

El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:

1. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2") de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
3. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas, velas u otros productos que generen calor o llama viva. El aparato solo puede usarse en climas moderados. Se deben evitar los entornos extremadamente fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0° y 35° C.
4. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
5. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinicielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérela en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
7. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
8. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
9. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación. Cuando la unidad se use en una habitación húmeda y cálida con humedad, se pueden producir gotitas de agua o condensación dentro de la unidad y puede que esta no funcione adecuadamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de volver a encender la unidad: la unidad debe secarse antes de conectarla a potencia alguna.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
13. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
16. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, se debe conectar la memoria USB directamente en la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta identificativa aparece marcada en la parte inferior o en el trasero del aparato.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está diseñado para un uso no profesional únicamente y no para un uso comercial o industrial.
20. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. La garantía no cubrirá aquellos daños causados por el uso de este producto en una posición inestable, por vibraciones o impactos o por no seguir las advertencias o precauciones que contiene este manual de usuario.
21. No retire nunca la carcasa de este aparato.
22. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
23. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
24. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
25. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.

26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.
27. Si el producto se entrega con cable de alimentación o adaptador de alimentación CA:
- Si se produce cualquier problema, desconecte el cable de alimentación CA y remita el mantenimiento a personal de servicio cualificado.
 - Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
 - No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
 - Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
 - La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con construcción de Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
 - Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
 - No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón / celdas:
Advertencia:
- “Ni ingiera la pila, riesgo de quemadura química” o frase equivalente.
 - [El mando a distancia que se suministra con] Este producto contiene una pila de botón / celdas que si se ingiere puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y no lo deje al alcance los niños.
 - Si tiene la sospecha de que una pila ha sido ingerida o se encuentra en algún lugar del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
29. Precaución con el uso de las pilas:
- Existe riesgo de explosión si la pila no se sustituye correctamente. Sustitúyala únicamente con otra del mismo tipo u otro equivalente.
 - La pila no debe estar sometida a temperatura extremadamente altas o bajas, una presión baja del aire a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por un tipo incorrecto puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - La eliminación de la pila en un fuego o en un horno, o cortando o aplastando mecánicamente una pila, puede provocar una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno circundante con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - Una pila sometida a una presión del aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

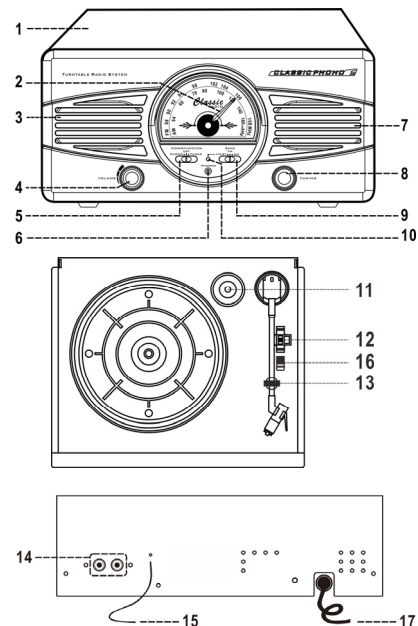
INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

* Estas instrucciones solo están relacionadas con productos que usen un cable de alimentación o un adaptador de corriente CA.

UBICACIÓN DE CONTROLES

- 1) CUBIERTA ANTIPOLVO
- 2) DIAL INDICADOR
- 3) ALTAVOZ IZQUIERDO
- 4) PERILLA DE VOLUMEN
- 5) SELECTOR POWER/OFF/FUNCIÓN
- 6) TOMA DE AURICULAR ESTÉREO DE 3.5MM
- 7) ALTAVOZ DERECHO
- 8) PERILLA SINTONIZADOR
- 9) SELECTOR DE BANDA/FM ESTÉREO
- 10) INDICADOR LED DE FM ESTÉREO
- 11) ADAPTADOR DE EJE
- 12) SELECTOR DE VELOCIDAD 33/45 RPM
- 13) SOPORTE DEL BRAZO DE LECTURA
- 14) TOMA DE SALIDA EN LÍNEA
- 15) ANTENA FM
- 16) CONMUTADOR DE AUTO DETENCIÓN
- 17) CABLE DE ALIMENTACIÓN CA



CONEXIÓN

1. CONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN A UN TOMACORRIENTE CA
2. CAMBIE EL SISTEMA A LA FUNCIÓN "RADIO". SI EL FONDO DE LA ESCALA DE DIAL SE ILUMINA CON UNA LUZ ÁMBAR, SIGNIFICA QUE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ES NORMAL Y EL SISTEMA ESTÁ PREPARADO PARA REPRODUCIR LA MÚSICA.

ESCUCHANDO A LA RADIO

SINTONIZACIÓN MANUAL

1. PRESIONE EL BOTÓN "FUNCTION/BAND" Y SELECCIONE LA BANDA DESEADA (AM, FM O FM-ESTÉREO).
2. SINTONICE A LA ESTACIÓN DESEADA GIRANDO LA PERILLA SINTONIZADOR.
3. AJUSTE LA PERILLA DE VOLUMEN AL NIVEL DE VOLUMEN DESEADO.

RECEPCIÓN DE FM & FM-ESTÉREO

- FIJE EL SELECTOR DE MODO FM A LA POSICIÓN "FM". LOS PROGRAMAS SON RECIBIDOS EN MODO MONO. CUANDO LAS SEÑALES ESTÉREO SON MUY DÉBILES, SE RECOMIENDA RECIBIR LOS PROGRAMA EN MONO.
- FIJE EL SELECTOR DE MODO FM A LA POSICIÓN "FM-ST" PARA LA RECEPCIÓN DE PROGRAMAS EN ESTÉREO. EL INDICADOR LED DE FM-ESTÉREO SE ILUMINARÁ PARA INDICAR LA RECEPCIÓN DE UN PROGRAMA FM ESTÉREO.

CONSEJOS PARA MEJOR RECEPCIÓN:-

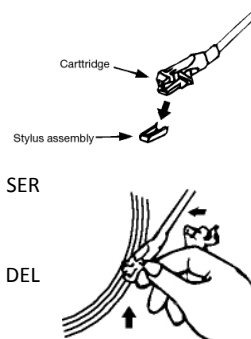
- AM: EL RECEPTOR POSEE UNA ANTENA DE BARRA INTEGRADA AM. SI LA RECEPCIÓN AM ES DÉBIL, GIRE O REPOSICIONE LA UNIDAD LIGERAMENTE HASTA OBTENER LA MEJOR RECEPCIÓN POSIBLE.
- FM: EL RECEPTOR POSEE UNA ANTENA ALÁMBRICA INTEGRADA FM COLGANDO DEL GABINETE TRASERO. ESTE CABLE DEBE SER DESENVUELTO Y EXTENDIDO COMPLETAMENTE PARA OBTENER LA MEJOR RECEPCIÓN POSIBLE.

PHONO

NOTAS:

- RETIRE EL PROTECTOR DE AGUJA.
- ASEGÚRESE QUE EL BRAZO DE LECTURA ESTÉ SEPARADO DEL APOYABRAZOS ANTES DE OPERAR Y RECOLOCADO DESPUÉS DE USO.

1. SELECCIONE LA FUNCIÓN "PHONO".
2. FIJE EL SELECTOR DE VELOCIDAD A LA POSICIÓN ADECUADA DEPENDIENDO DEL DISCO A SER REPRODUCIDO.
3. COLOQUE EL DISCO SOBRE EL PLATO (UTILICE EL ADAPTADOR DE EJE SI ES NECESARIO).
4. LEVANTE EL BRAZO DE LECTURA DEL APOYABRAZOS Y MUÉVALO LENTAMENTE HACIA EL BORDE DEL DISCO. EL PLATO COMENZARÁ A GIRAR.
5. COLOQUE EL BRAZO DE LECTURA EN LA POSICIÓN DESEADA SOBRE EL DISCO.
6. AJUSTE EL VOLUMEN AL NIVEL DESEADO.



7. AL LLEGAR AL FINAL DEL DISCO, EL PLATO DEJARÁ DE GIRAR AUTOMÁTICAMENTE. LEVANTE EL BRAZO DE LECTURA DEL DISCO Y RECOLÓQUELO SOBRE EL APOYABRAZOS.
8. PARA DETENER MANUALMENTE, LEVANTE EL BRAZO DE LECTURA DEL DISCO Y RECOLÓQUELO SOBRE EL APOYABRAZOS.

OBSERVACIÓN: EN ALGUNOS DISCOS, EL ÁREA DE AUTO DETENCIÓN ESTÁ FUERA DEL AJUSTE DE LA UNIDAD, CAUSANDO SU DETENCIÓN ANTES DE TERMINAR LA ÚLTIMA PISTA. EN TAL CASO, FIJE EL CONMUTADOR DE AUTO DETENCIÓN (16) A LA POSICIÓN "OFF". LA UNIDAD REPRODUCIRÁ HASTA EL FINAL DEL DISCO PERO NO SE DETENDRÁ AUTOMÁTICAMENTE (APAGUE LA UNIDAD UTILIZANDO EL BOTÓN POWER O FIJE EL CONMUTADOR DE AUTO DETENCIÓN A LA POSICIÓN "ON" PARA QUE EL PLATO DEJE DE GIRAR). LUEGO RECOLOQUE EL BRAZO DE LECTURA SOBRE EL APOYABRAZOS.

CONEXIÓN DE SALIDA EN LÍNEA

EL SISTEMA PUEDE SER CONECTADO A SU SISTEMA DE ALTA FIDELIDAD CONECTANDO LA TOMA DE SALIDA EN LÍNEA (14) A LA TOMA DE ENTRADA AUXILIAR UTILIZANDO UN CABLE RCA (NO INCLUIDO).

ESPECIFICACIONES

FUENTE D'ALIMENTACIÓN	AC 230V/50HZ
ALTAVOCES	4OHM X 2
2 VELOCIDADES	33 $\frac{1}{3}$, 45 RPM
SALIDA DE LÍNEA	CONEXIÓN RCA
ENTRADA AUXILIAR	3.5MM DIA.
AGUJA	TIPO UNIVERSAL INSTALADO
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	ADAPTADOR DE EJE DE 45RPM

Nota

Debido a los dos requisitos de la fase ErP y para proteger el medio ambiente. La unidad pasará al modo en espera automáticamente si no se reproduce música por espacio de 15 minutos.

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Service (Servicio)

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Países Bajos

Swedish

VARNING:

Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av procedurer annat än vad som specificeras kan resultera i farlig strålning. Denna enhet får ej justeras eller repareras av någon annan än en kvalificerad servicetekniker.

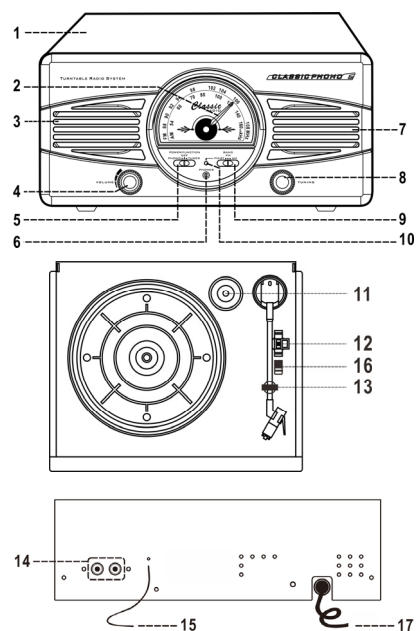
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ANVÄNDNING

INSTALLATION

- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterial.
- Anslut ej enheten till vägguttag för än du kollat att enhetens och vägguttagets spänning stämmer överens och att alla andra anslutningar har utförts.
- Täck ej över ventilationsöppningar och se till att det är en fri yta på minst 5 cm runt om enheten.

PLACERING AV KONTROLLER

1. DAMMSKYDD
2. SKALPEKARE
3. VÄNSTER HÖGTALARE
4. VOLYMRATT
5. POWER OFF/FUNKTIONS VÄLJARE
6. 3.5MM STEREO HÖRLURS UTTAG
7. HÖGER HÖGTALARE
8. TUNING RATT
9. BAND/FM STEREO VÄLJARE
10. FM STEREO LED INDIKATOR
11. AXEL ADAPTER
12. 33/45 RPM HASTIGHETS VÄLJARE
13. PICK-UP HÅLLARE/STÖD
14. LINE OUT UTTAG
15. FM ANTENN
16. AUTO STOPP SWITCH
17. AC SLADD



ANSLUTNINGAR

1. Anslut nätsladden till AC uttag
2. Ställ systemet till "Radio" funktion. Om bakgrunden av radioskalan tänds med mjukt bärnstensfärgat ljus, betyder det att strömförsörjningen är normal. Nu kan ditt system vara redo för att spela musik.

LYSSNA TILL RADIO

1. Tryck "funktion/band" och välj önskat band (AM eller FM eller FM-stereo).
2. Sök till önskad station genom att snurra på tuning ratten.
3. Justera volymen till önskad nivå.

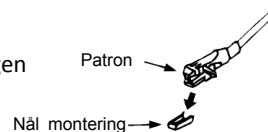
FM & FM-STEREO MOTTAGNING

- Ställ FM läges väljaren till "FM" position. Program som mottages är i Mono läge. Speciellt när stereo signalen är för svag. Det är fördelaktigt att mottaga program i mono.
- Ställ in FM läges väljaren på "FM-ST" position för att mottaga stereo program. FM-stereo LED indikator kommer att tändas och visa FM stereo program som mottages.

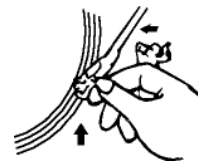
Phono

Notera:

- Ta bort nålskyddet.
- Se till att tonarmen är loss från tonarmstödet innan du användning och åter-säkra igen efteråt.



1. Välj "Phono" funktion i funktionsväljaren
2. Ställ hastighets väljaren till rätt position beroende på storlek på skiva.
3. Placera skiva på tallriken (använd axel adapter om det behövs).
4. Lfytt tonarmen från sitt stöd och rör den försiktigt mot skivsidan. Tallriken kommer att börja snurra.
5. Placera tonarmen på önskad position på skivan.
6. Justera volymen till önskad nivå.
7. I slutet av skivan, så kommer tallriken automatiskt att sluta snurra. Lyft tonarmen från skivan och sätt tillbaka den i stödet.
8. För att stoppa manuellt, lyft tonarmen från skivan och sätt tillbaka den i sitt stöd.



Anmärkning: eftersom vissa sorters skivors auto-stop område är utanför enhetens inställningar, så kommer den sluta spela innan sista låten är slut. I detta fall, ställ auto-stop switchen (16) till "off" position, sedan kommer den gå till slutet av skivan men kommer inte att stoppa automatiskt (stäng av enheten med power knappen eller dra tillbaka till auto-stop switch (16) till "on" position för att stoppa skivan från att snurra). Ställ sedan tillbaka tonarmen till armstödet.

Line out anslutning

Du kan ansluta systemet till din hi-fi systemet genom att ansluta till line out (14) till auxiliary ingången med en RCA kabel (medföljer ej).

SPECIFIKATIONER

STRÖMKÄLLA	: AC 230V/50HZ
HÖGTALARE	: 4OHM X 2
SKIVSPELARE MED 2 HASTIGHETER	: 33 $\frac{1}{3}$, 45 RPM
LINJE-UT	: RCA-ANSLUTNING
AUX IN	: 3.5MM DIA.
GRAMMOFONNÅL	: UNIVERSAL PASSANDE TYP (FÖR SKIVOR MED 33 $\frac{1}{3}$, OCH 45 RPM*)
ACCESSORIES SUPPLIED	: 45RPM SPINDELADAPTER

Anmärkning (endast för den europeiska marknaden)

På grund av kraven för ErP stadiet två och skydd av miljön. Enheten växlar automatiskt till standby-läge när ingen musik har spelats de senaste 15 minuterna.

Garanti

Lenco erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska du kontakta din lokala återförsäljare.

Viktig anmärkning: Det finns inga möjligheter att skicka produkter som är i behov av reparation direkt till Lenco.

Viktig anmärkning: Om denna enhet öppnas eller görs åtkomlig av ett icke officiellt servicecenter på något sätt, anses garantin vara utan laga kraft.

Denna enhet är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning, upphör samtliga garantier från tillverkaren att gälla.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av hård mjukvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din särskilda situation. Alla artiklar beskrivna in denna guide är endast för illustration och kan inte tillämpas på någon speciell situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.

Bortskaffande av gammal enhet



Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande, bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

Service

För mer information och support via avdelningen, besök www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Nederländerna.

Türkçe

DİKKAT:

Burada belirtilenler dışında kontrollerin veya ayarların kullanımı veya prosedürlerin gerçekleştirilmesi tehlikeli radyasyon maruziyetine neden olabilir.

Bu cihaz yetkili servis personeli dışındakilerce ayarlanmamalı veya tamir edilmemelidir.

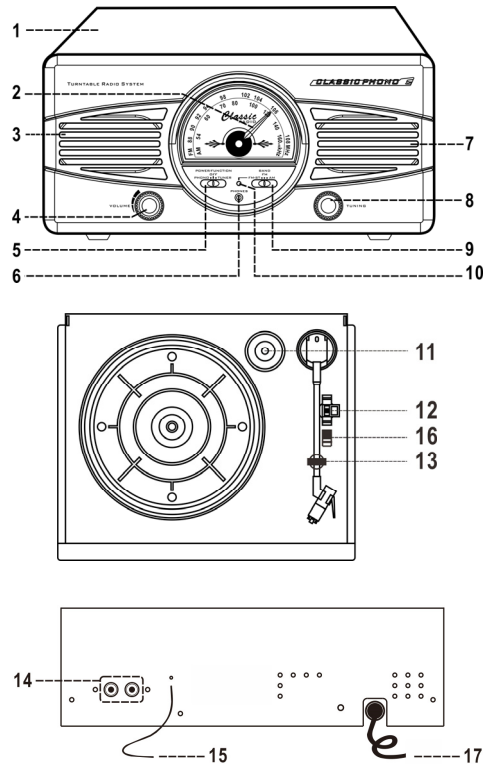
Kullanım Önlemleri

Kurulum

- Tüm parçaları paketten çıkarın ve koruyucu malzemeyi çıkarın.
- Cihazı şebekeye bağlamadan önce şebeke voltajını kontrol edin ve diğer bağlantıları yapın.
- Hiçbir deliği kapatmayın ve havalandırma için cihazın etrafından birkaç santimetre yer olduğundan emin olun.

KONTROLLERİN YERİ

1. Toz Kapağı
2. Kadran ibresi
3. Sol Hoparlör
4. Ses düzeyi düğmesi
5. Elektrik kapalı/fonksiyon selektörü
6. 3.5 mm steryo kulaklık jakı
7. Sağ hoparlör
8. İnce ayar düğmesi
9. Band/Fm Steryo selektörü
10. FM Steryo Led Göstergesi
11. İğne adaptörü
12. 33/45 Rpm Hız Selektörü
13. Pikap Bölmesi
14. Hat çıkış soketi
15. FM Anteni
16. Otomatik Durdurma Anahtarı
17. AC kablosu



BAĞLANTI

1. Elektrik Kablosunu AC prizine bağlayın.
2. Sistemi "Radyo" fonksiyonuna geçirin. Eğer kadran ölçeğinin arka planında kehribar ışık yanarsa, güç kaynağının normal olduğu anlamına gelir. Sisteminiz müzik çalmaya hazırdır.

RADYONUN DİNLENMESİ

Manuel Ayar

1. "FUNCTION/BAND" (Fonksiyon/Bant) butonuna basın ve istenilen bandı seçin (AM veya FM veya FM-Stereo).
2. İnce ayar düğmesinin çevirerek istenilen istasyona geçin.
3. Ses düzeyi düğmesini istenilen ses düzeyine getirin.

FM-FM-Stereo Alımı

- FM Mod Selektörünü "FM" konumuna getirin. Programlar mono modda alınır. Özellikle stereo sinyali çok zayıf olduğunda, programı mono olarak almak tercih edilir.
- Stereo programlarını almak için FM Mod Selektörünü "FM-ST" konumuna getirin. FM-Stereo Led Göstergesi yanacak ve FM stereo programının alınmakta olduğunu gösterecektir.

En İyi Alım için İpuçları:

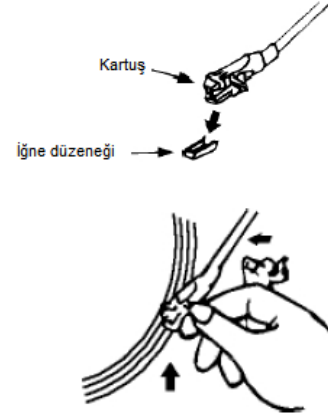
- AM: Alıcıda monte edilmiş bir AM bar anteni vardır. Eğer AM alımı zayıfsa, cihazı hafifçe döndürdüğünüzde veya yeniden konumlandırırsanız cihaz genelde AM alımını yükseltecektir.
- FM: Alıcıda içte monte bir FM tel anteni vardır ve arka kabinde asılır. Bu kablo tamamen açılmış durumda olmalı ve en iyi alım için uzatılmalıdır.

Fono

Not:

- İğne Koruyucusunu çıkarın
- Çalıştırmadan önce pikap kolunun dayanaktan çıkarılmış olduğundan ve sonrasında tekrar bağlandığından emin olun.

1. "Phono" fonksiyonunu seçin.
2. Hız selektörünü çalınacak kayda bağlı olarak doğru konumuna getirin.
3. Plağı tabla üzerine yerleştirin (gerekirse spindle adaptörünü kullanın).
4. Pikap kolunu dayanaktan kaldırın ve yavaşça kayıt tarafına ilerletin. Tablo dönmeye başlayacaktır.
5. Pikap kolu kaydın istenilen konumuna yerleştirin.
6. Ses düzeyini istenilen düzeye ayarlayın.
7. Kaydın sonunda, tablo dönüşü otomatik olarak duracaktır. Pikap kolunu plaktan çıkarın ve dayanağa geri götürün.
8. Manuel olarak durdurmak için, pikap kolunu plaktan kaldırın ve dayanağa geri götürün.



ÜRÜN ÖMRÜ : 10 YIL

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AÇIKLAMA

Bazı plaklarda, otomatik durdurma alanı birim ayarının dışındadır, böylece son kayıt finişinden önce duracaktır. Bu durumda, otomatik durdurma anahtarını (16) seçerek "off" konumuna getirin, sonrasında plağın ucuna gidecek fakat otomatik olarak durmayacaktır (güç butonuna basarak cihazı kapatın veya oto durdurma anahtarını otomatik durdurma konumuna getirin ve tablanın dönüşünü durdurun). Daha sonra pikap kolunu dayanak konumuna geri getirin.

Hat Çıkış Bağlantısı

Bir RCA kablosu (verilmemiştir) ile hat çıkışı soketini (14) yardımcı giriş soketine bağlayarak sistemi Hi-Fi sisteminize bağlayabilirsiniz.

Servis ve Destek

Bilgi için: www.lenco.com

İthalatçı : Ece Ses Işık Sistemleri Ltd Sti
Kemeraltı Cad Sefkat İşhanı No:1/6
Karakoy İstanbul TURKEY
Tel : +90 212 244 02 87 Fax : +90 212 251 33 65
E-mail : info@eceelektronik.com

Uretici : Lenco Benelux BV
Thermiekstraat 1a
6361 HB Nuth Hollanda
Tel : + 31 045-5778939
E-mail : info@lenco.com

Her türlü bakım tamir işlemi öncesi konu ile ilgili temas için :
Ece Elektronik Cihazlar End. Ltd
Kemeraltı Cad Sefkat İşhanı No:1/3
Karakoy İstanbul TURKEY
Tel : +90 212 293 79 24 Fax : +90 212 251 33 65
E-mail : info@eceelektronik.com



Teknik Servis :
MEHMET ERDAL-GÜVEN BİLGİSAYAR
Vergi Dairesi :KAYMAKKAPI
Vergi No :15557311356
Tel : 0242 2182624
HYB No : 32-HYB-402
Adres : PRİMEHMET MAH. 1736 SOK. BAYKAN APT. B BLOK NO: 13 ZEMİN KAT
Şehir : ISPARTA

Lenco, Avrupa kanunlarına göre servis ve garanti sunar, buna göre tamir durumunda (garanti süresi ve sonrasında) yerel bayinizle temasa geçmelisiniz.

Önemli Not:
Tamir gerektiren ürünlerin doğrudan Lenco'ya gönderilmesi mümkün değildir.

Önemli Not:
Eğer bu cihaz herhangi bir şekilde yetkili olmayan bir servis merkezi tarafından açılır veya erişilirse garanti iptal olur.

Bu cihaz profesyonel kullanım için uygun değildir. Profesyonel kullanım durumunda, üreticinin tüm garanti yükümlülükleri iptal olacaktır.

 	<p>CE işaretli ürünler Avrupa Topluluğu Komisyonu tarafından çıkarılan 2004/108/EC nolu EMC Yönergesine ve 2006/95/EC nolu Düşük Voltaj Yönergesine uygundur.</p> <p>Uygunluk beyanı için aşağıdaki belgeye bakınız. https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents</p> <p>Bu sembol, ilgili elektrikli ürünün veya pilin Avrupa'da genel bir ev atığı olarak atılmaması gerektiğini gösterir. Ürün ve pilin doğru atık yönetimini sağlamak için bunları elektrikli ekipman veya pillerin bertarafı için geçerli yerel kanunlara göre bertaraf edin. Bunu yapmakla doğal kaynakların korunmasına ve elektrik atıklarının arıtılması ve bertarafında çevresel koruma standartlarını geliştirecektir (Atık Elektrik ve Elektronik Ekipman Yönergesi)</p>
--	---

GARANTI INFORMATION

Din skivspelare har tolv månaders garanti från det ursprungliga köpet. Eventuella defekter på grund av brister i material eller utförande, kontakta återförsäljaren. Ha ditt kvitto till hands.

**OBS! Garantin gäller EJ utan kvitto.
(Kvittot är ditt garantibevis)**

Garantin gäller endast enligt följande bestämmelser:

- Den är endast giltig inom det land där köpet är gjort.
- Produkten måste vara korrekt installerad och användas i enlighet med instruktionerna som finns i denna manual. **(Misskötsel och Felhantering täcks ej av garantin)**
- Din skivspelare får endast användas för hushållsändamål.
- Garantin kommer att bli ogiltigt om den har skadats av ej kvalificerad reparation.
- **Tillverkaren & Grossister fransäger sig allt ansvar för oförutsedda skador och/eller följdskador.**
- Om enheten tappas, välter eller får något på/över sig så täcks det absolut EJ av garantin, då det är något som Tillverkaren & Grossister ej kan förutse.

OBS!
Garantin upphör OMEDELBART att gälla
vid felanvändning på grund av att
manualen ej följs eller vid misskötsel
och oförsiktig-/felhantering av enheten.

Denna Svenska Manual är gjord av MOON RADIO AB
Version 2015



Vi reserverar oss för eventuella ändringar i enhet och manual som kan ske utan vidare förvarning.